

MANUAL DEL USUARIO



DESBROZADORA DE MOCHILA
KDS 52

ÍNDICE



INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar nuestra desbrozadora. En este manual se explica cómo utilizar adecuadamente la desbrozadora. Antes de usar esta máquina lea cuidadosamente este manual. Utilice la desbrozadora correctamente y siga todas instrucciones de seguridad. Debido a que las especificaciones pueden cambiar, la información de su máquina puede que no coincida con este manual.

----CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS----

MODELO		KDS 52 (MOCHILA)
Unidad	Transmisión de potencia	Embrague centrífugo automático, equipo de espiral cónico, eje flexible.
	Velocidad máxima del eje de engranaje / velocidad del motor (r/min)	7000/9000
	Velocidad de ralentí (r/min)	2500±150
	Valor de vibración en cada manillar	≤7.5 (m/s)
	Valor de presión del sonido (según la Normativa EN ISO 11806:1997, EN 27917:1987)	≤105[dB(A)]
	Valor potencia del sonido (según la normativa ISO 10884)	≤120[dB(A)]
	Coeficiente de reducción	17: 22
	Dirección de rotación de la cuchilla	En sentido contrario a las agujas del reloj (visto desde la parte superior)
	Tipo de manillar	Empuñadura “D”
	Peso cuando está seco (kg)	10.6
Motor	Nombre del motor	1E44F-2A
	Tipo	Motor vertical de gasolina de 2 tiempos refrigerado por aire; válvula de pistón
	Cilindrada (ml)	51.7
	Potencia máxima (kW/r/min)	1.44/6500
	Carburador	Tipo diafragma
	Encendido	Encendido electrónico sin contacto
	Método de arranque	Manual autoenvolvente
	Combustible	Mezcla de gasolina con aceite lubricante (coeficiente de 25:1)
	Capacidad depósito del combustible (L)	1,1
	Peso seco (kg)	4.2
	Longitud de la sección del tubo principal (mm)	1444
	Longitud del eje de transmisión (mm)	1476
	Hojas estándar	CG420-2 255mm 3-hojas (255x1.4)

Características técnicas sujetas a cambios sin previo aviso.

ETIQUETAS DE SEGURIDAD

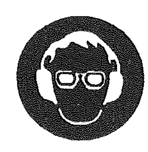
Esta desbrozadora contiene piezas de corte de alta velocidad, por lo cual debe seguir las medidas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales. Lea este manual cuidadosamente. Debe estar familiarizado con los controles y el uso adecuado de la máquina. Saber cómo apagarlo, y funcionamiento y uso de la máquina.



Este símbolo acompañado de las palabras AVISO y PELIGRO le pone en alerta sobre una acción que puede causar una LESIÓN GRAVE



LEA Y ENTIENDA el manual del usuario y el manual de seguridad



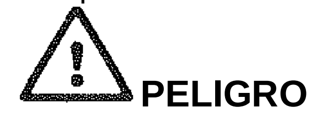
PROTEJA SIEMPRE SUS OJOS Y SUS OÍDOS



Siempre APAGUE EL MOTOR y asegúrese que la herramienta De corte se haya detenido antes de limpiar, retirar o ajustar la cuchilla.

AVISO: No modifique nunca el accesorio de corte. El uso inadecuado del cortador puede causar LESIONES GRAVES





El tubo de escape del motor contiene sustancias químicas que pueden provocar cáncer, malformaciones en el feto u otras lesiones en el aparato reproductor.

Las especificaciones, descripciones y las ilustraciones que contienen este manual son tan precisas como se tiene conocimiento en el momento de su publicación, pero pueden estar sometidos a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones puede que incluyan equipo adicional y accesorios pero puede no incluir todo el equipo estándar.



NORMAS DE SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

Debe tener en cuenta las precauciones adecuadas de seguridad. Al igual que todos los equipos motorizados, esta unidad debe manejarse con cuidado. NO SE EXPONGA NI EXPONGA A TERCEROS A PELIGRO. Siga estas normas generales. No permita que terceras personas utilicen esta máquina a menos que sean sumamente responsables y hayan leído y entendido el manual que acompaña a esta máquina y además hayan sido formados en el manejo de la misma.

• Utilice siempre gafas protectoras. Lleve ropa adecuada, no utilice ropa suelta ni joyas ya que podrían quedar enganchados en esta máquina. Lleve siempre botas resistentes con suela antideslizante. Recójase el cabello si lo tiene largo. Se recomienda cubrirse las piernas y los pies para protegerse de cualquier elemento que pueda salir despedido mientras esté utilizando la máquina.

• Compruebe la máquina por si hubiera alguna pieza suelta (tuercas, pernos, tornillos, etc.) o algún desperfecto. Realice las reparaciones o los cambios pertinentes antes de utilizar la máquina.

• NO UTILICE ninguna pieza que no sea las recomendadas por el distribuidor ya que pondría en peligro la seguridad del usuario y la de los transeúntes, además podría averiar la máquina.

• Mantenga las asas libre de aceite y de combustible.

• Utilice adecuadamente las asas y la correa de sujeción cuando corte el césped.

• No fume cuando esté mezclando el combustible o llenando el depósito.

• No mezcle el combustible en una habitación cerrada o cerca de llamas. Asegúrese que la ventilación es la adecuada.

• Almacene el combustible en depósitos homologados debidamente identificados.

• Nunca retire la tapa del combustible mientras el motor esté en marcha.

• No ponga nunca el motor en marcha en una habitación cerrada o dentro de un edificio. Las emisiones de escape contienen monóxido de carbono que es venenoso.

• Nunca ajuste el motor mientras la máquina esté en funcionamiento ni cuando el usuario esté unido a la máquina por la correa de sujeción. Haga los ajustes necesarios cuando la máquina repose sobre una superficie plana y limpia.

• No utilice la máquina en caso de avería. Nunca retire las protecciones de la máquina ya que podría provocar lesiones graves al usuario o a los transeúntes o dañarse la máquina.

• Examine la zona de trabajo y quite cualquier obstáculo que pudiera enroscarse en el cabezal de corte de nylon. Quite también cualquier objeto que pudiera salir despedido en el aire.

• Mantenga a los niños alejados de la zona de trabajo. Los viandantes deberían mantenerse al menos a 15 METROS del punto de trabajo.

• Nunca deje la máquina desatendida.

• Utilice esta máquina solo para las tareas recomendadas y descritas en este manual.

• No eleve demasiado la desbrozadora. Mantenga siempre el equilibrio y los pies en el suelo. No mueva la máquina si se encuentra encima de una escalera o en una superficie poco firme.

• Siempre que la máquina esté en funcionamiento, mantenga las manos y los pies alejados del cabezal de corte de nylon.

• No utilice esta máquina para barrer escombros.

• No utilice este producto cuando esté cansado, enfermo, o si se encuentra bajo la influencia del alcohol o esté aturdido por haber tomado medicamentos.

• Utilice el cabezal de corte de nylon. Si se encuentra con alguna piedra o con cualquier otro obstáculo detenga el motor y compruebe el cabezal de corte. No debe utilizar nunca un cabezal de corte roto o desequilibrado.

PARA CAMBIAR LOS ACCESORIOS SIGA LAS INSTRUCCIONES

• No guarde el equipo en un recinto cerrado en donde los vapores del combustible puedan alcanzar una llama o una chispa procedente de una caldera, calentador, horno, etc. Almacene el producto en una zona cerrada pero bien ventilada.

• Vele por la seguridad y buen funcionamiento de su herramienta. Utilice sólo las piezas de recambio o accesorios recomendados por su distribuidor. No se arriesgue utilizando piezas de recambio alternativas, ya que podría sufrir lesiones graves, estropear la máquina y su garantía se vería invalidada.

• Limpie la máquina, especialmente el depósito de gasolina, las zonas circundantes y el filtro de aire.

• Cuando llene el depósito asegúrese de apagar el motor y déjelo enfriar. Nunca llene el depósito si el motor está funcionando o está caliente. Si

derrama combustible, límpielo con un trapo seco y deséchelo antes de volver a poner el motor en marcha.

• Manténgase a una distancia de al menos 15 metros de otros trabajadores o peatones.

• Si se acerca a alguien que esté utilizando esta máquina, llame su atención con cuidado y espere a que apague el motor. No distraiga ni asuste al usuario ya que puede crear una situación peligrosa.

• No toque nunca el cabezal de corte de nylon cuando el motor esté en funcionamiento. Si necesita ajustar el escudo protector o el cabezal de corte, asegúrese de apagar primero el motor y espere a que el cabezal haya dejado de funcionar.

• Cuando traslade la máquina de una zona de trabajo a otra debería apagar el motor.

• Tenga cuidado de no golpear el cabezal de corte de nylon contra piedras o contra el suelo ya que podría acortar la vida útil de la máquina y crear una situación de peligro para usted y para cualquier persona que se encuentre a su alrededor.

• Cuidado con las piezas sueltas o demasiado calientes. Si se produce alguna anomalía, detenga inmediatamente el motor y compruebe la máquina. Si fuese necesario, contacte con un representante del servicio técnico autorizado. Nunca utilice una máquina que no funcione correctamente.

• Al poner en funcionamiento la máquina o mientras el motor esté en marcha no toque nunca las piezas calientes como el silenciador, el cable de alto voltaje o la bujía.

• Una vez apagado el motor el silenciador se mantiene caliente. Nunca guarde la máquina en un lugar donde pueda haber material inflamable (hierba seca, etc.), gases de combustible o líquidos combustibles.

• Tenga mucho cuidado si debe utilizar la herramienta cuando esté lloviendo o cuando haya llovido ya que el terreno puede estar resbaladizo.

• Si resbala o cae al suelo libere inmediatamente la palanca de aceleración.

• Tenga cuidado de no golpear objetos extraños.

• Antes de ajustar o realizar las tareas de mantenimiento, pare el motor y desconecte el cable de la bujía de encendido.

• Si debe guardar la unidad durante un largo período de tiempo, vacíe el combustible del depósito y del carburador, limpie las piezas, traslade la herramienta a un lugar seguro y asegúrese de que el motor esté frío.

• Realice comprobaciones periódicas para cerciorarse que la máquina es segura y funciona adecuadamente. Si desea una revisión más exhaustiva, contacte con su proveedor.

• Mantenga la unidad alejada de focos de calor, chispas y fuego.

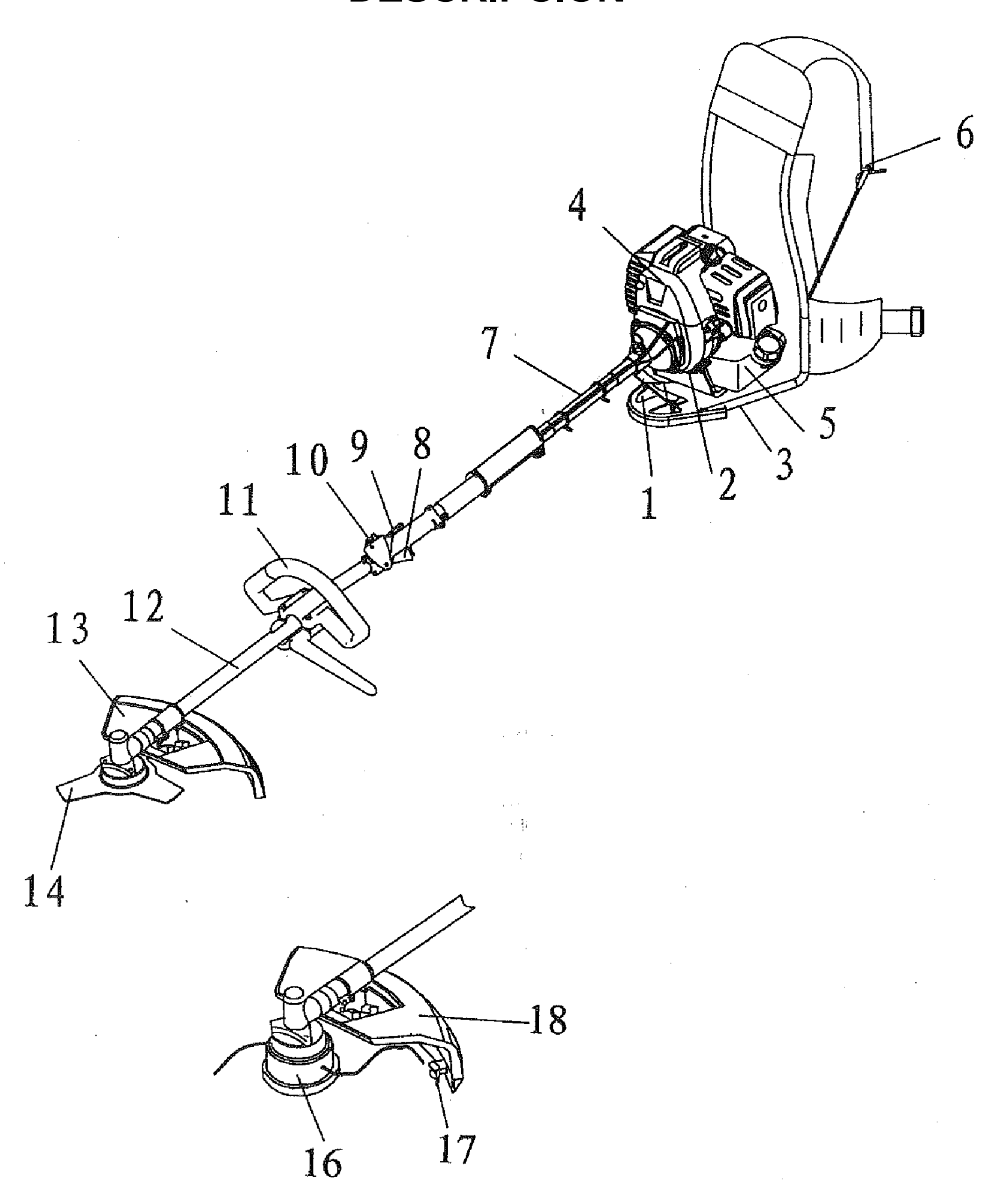
• Se cree que la enfermedad de Raynaud, que afecta a los dedos, puede contraerse al estar expuesto a las vibraciones y al frío, lo que provoca una sensación de hormigueo y de ardor acompañado de una pérdida de color y entumecimiento de los dedos. Se recomiendan las siguientes precauciones ya que se desconoce cuál es la exposición mínima que desencadena esta enfermedad.
Mantenga el cuerpo caliente, especialmente la cabeza, cuello, pies, tobillos, manos y muñecas.
Mantenga una buena circulación sanguínea realizando vigorosos ejercicios con los brazos durante frecuentes descansos, y también no fumando.
Limite el número de horas de trabajo. Complete su jornada laboral con trabajos en los que no sea necesario utilizar equipos a motor sujetados con las manos.
Si siente molestias, hinchazón o enrojecimiento de los dedos seguido de pérdida de sensación, consulte con su médico antes de exponerse de nuevo al frío y a las vibraciones.

• Utilice protectores auditivos. Estar expuesto al fuerte ruido durante un largo período de tiempo puede producir pérdida auditiva parcial o incluso total.
Debe proteger además su cara y cabeza para evitar lesiones provocadas por picaduras o ramas.

• Utilice guantes de trabajo antideslizantes para un mejor agarre. Los guantes además reducen la transmisión de vibraciones.

• AVISO: La zona de trabajo no es segura hasta que la máquina deja de funcionar.

DESCRIPCIÓN





DESCRIPCIÓN

MANUAL DE INSTRUCCIONES. Se incluye con el equipo. Lea el manual antes de utilizar la máquina y guárdelo para futuras referencias. Aprenda todo lo relacionado con la seguridad y el funcionamiento correcto.

1. CAMPANA DE EMBRAGUE

2. SOPORTE MOTOR

3. ASIENTO MOTOR

4. MOTOR GASOLINA

5. DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE – Contiene combustible y el filtro de combustible.

6. CORREA DE SUJECIÓN

7. ENSAMBLAJE

8. ACELERADOR Resorte para volver a ralentí cuando se suelta. Al acelerar presione el gatillo gradualmente para mejorar la operación técnica. No mantenga el gatillo mientras partida.

9. GATILLO DE BLOQUEO Antes de acelerar, comprimirlo por favor

10. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

11. ASIDERO

12. BARRA DE TRANSMISIÓN

13. CAJA DE ENGRANAJES

14. CUCHILLA

16**.** CABEZAL DE CORTE DE NYLON – Contiene filamentos de nylon reemplazables que permite al usuario avanzar la línea cuando golpea suavemente el cabezal contra el suelo mientras la velocidad del motor sea la normal.

17. CUCHILLO DE CORTE – Cortar el hilo de nylon para ajustar la longitud del mismo (longitud aconsejada - 17,8 cm. desde el cabezal hasta el extremo de la línea). Cada vez que el cabezal golpea con el suelo, la línea avanza. Si el

cortador se maneja sin el cuchillo de corte, la línea será demasiado larga (más de 17,8 cm.) y la velocidad operativa reducirá la marcha del motor provocando que el motor se sobre revolucione o se averíe.

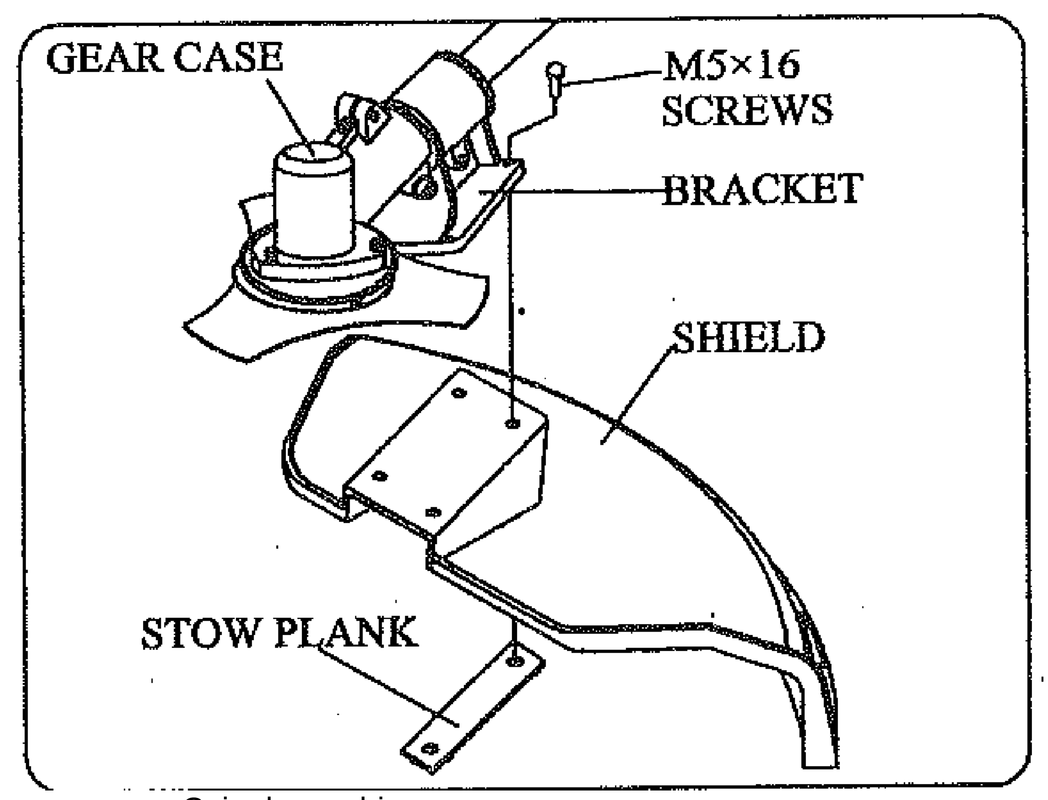
18. PROTECTOR DE CORTE – Dispositivo montado justo encima del accesorio de corte. Protege al usuario de los objetos lanzados por el mismo. No utilice la máquina sin el protector.

MONTAJE

INSTALACIÓN DEL PROTECTOR DE PLÁSTICO

Coloque la cubierta de seguridad en el eje con las abrazaderas y tornillos que se proporcionan.

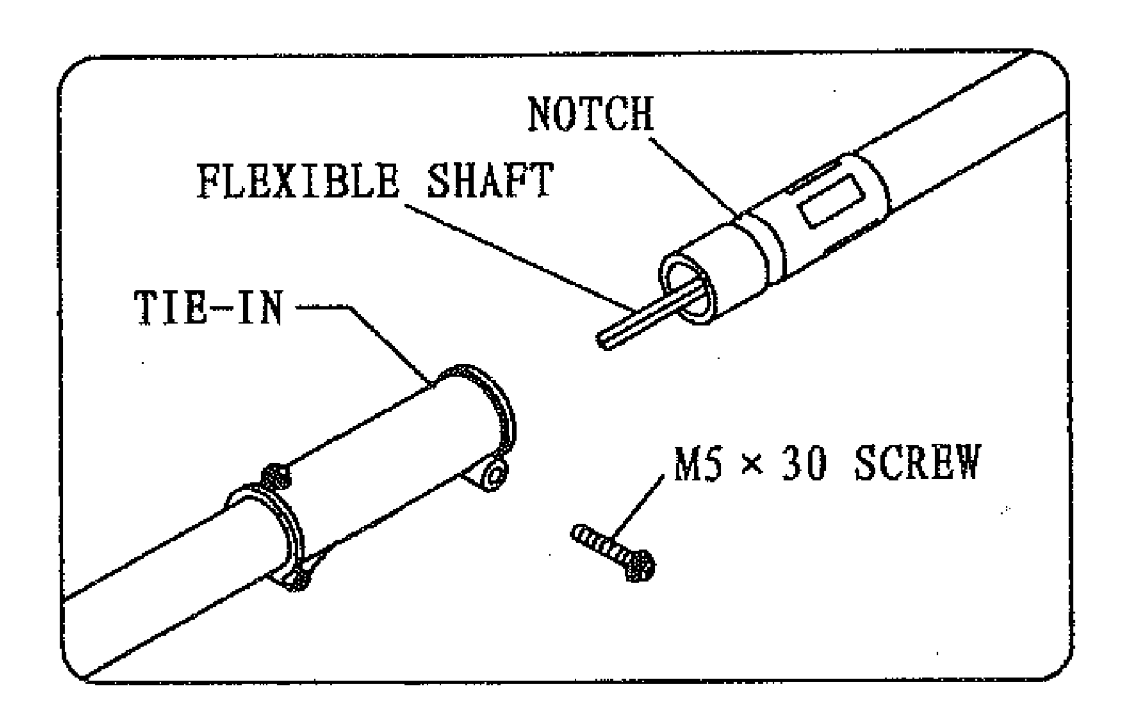
Ajuste los tornillos tras colocar las abrazaderas en la posición correcta.



gear case = Caja de cambios
Screws = Tornillos
Bracket = Abrazadera
Shield = Protector
Stow plank = chapa protector

INSTALACIÓN DEL CABLE FLEXIBLE Y DE LA TRANSMISIÓN

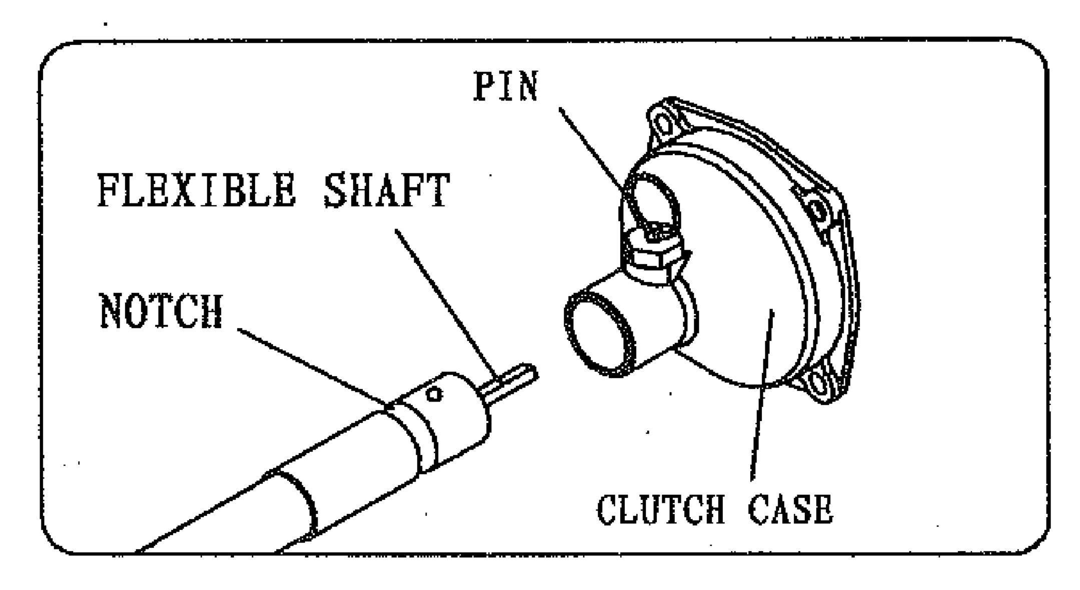
Ponga eje flexible de cabeza cuadrada en el agujero cuadrado del adaptador y el objetivo del agujero del tornillo manejar en la muesca del eje flexible y apretar el tornillo M5x20



Notch = Muesca
Flexible shaft = Eje flexible
Tie-in = Punto de ajuste
Screw M5x30 = Tornillo M5x30

INSTALACIÓN COMPLETA DEL EJE FLEXIBLE Y DEL EMBRAGUE

Ponga eje flexible de cabeza cuadrada en el agujero cuadrado del caso cabezal, levantar el perno, encajar el eje flexible y a continuación volver a poner el perno.



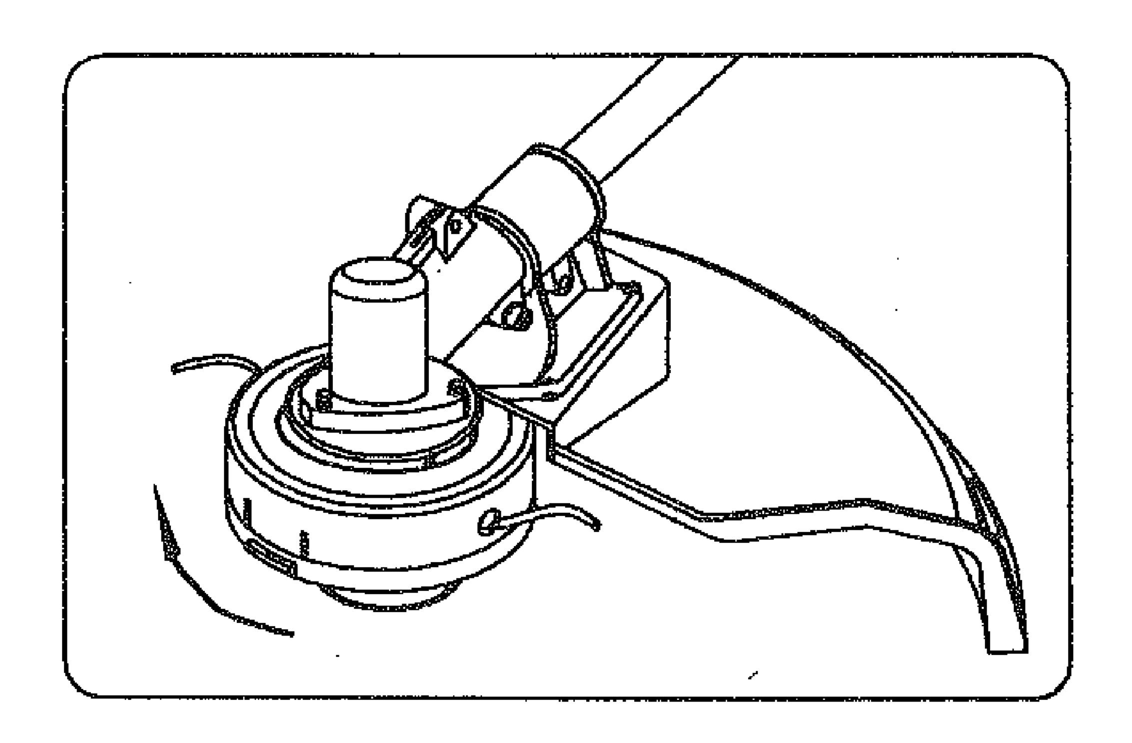
Pin = Perno
Flexible shaft = Eje flexible
Notch = Muesca
Clutch case = Caja Embrague

AVISO  **PRECAUCIÓN**

INSTALACIÓN DEL CABEZAL DE CORTE DEL HILO DE NYLON

Alinee el orificio de la placa del adaptador con el orificio del eje e instale la herramienta de bloqueo.

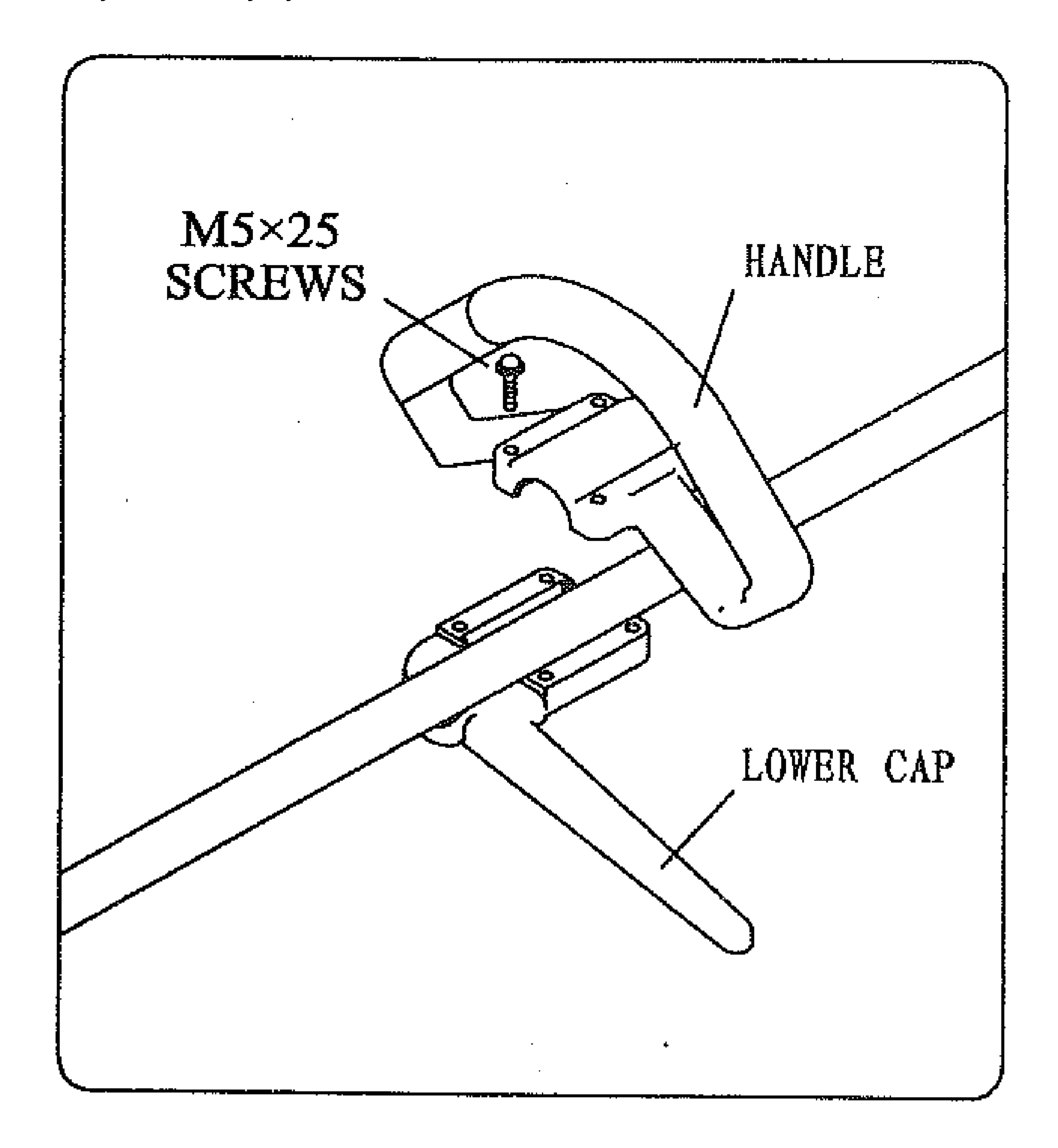
Enrosque el cabezal cortante al eje (haciéndolo girar en el sentido de las agujas del reloj) hasta que esté bien apretado.
Saque la herramienta de bloqueo.



MONTAJE

INSTALACIÓN DEL MANILLAR

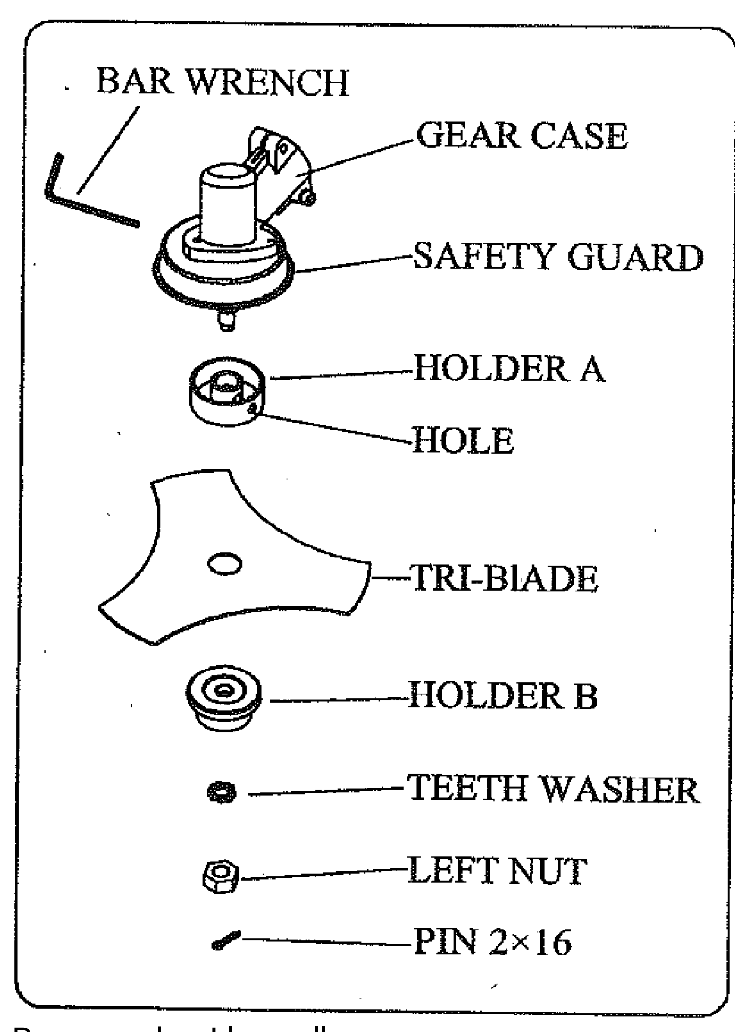
Instale el manillar en la abrazadera. Coloque el manillar en una posición de trabajo cómoda y ajuste los cuatro tornillos M5x25.



M5x25 Screw = Tornillo M5x25
Handle = Manillar
Lower cap = Tapa inferior

INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA

Instale siguiendo este orden: arandela entrada encaje disco, cuchilla de tres puntas, arandela tope, arandela dentada. Luego sujete con una rosca izquierda.
Alinee el agujero de la caja de cambios y de la arandela entrada encaje disco e introduzca la llave de tuercas S=4mm.
Haga girar la tuerca de seguridad con la llave allen en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté bien ajustada.
Instale el perno 2x16 y separar.



Bar wrench – Llave allen
Gear case – Caja de cambios
Safety guard – Protector
Holder A – Arandela entrada encaje disco
Hole – Agujero
Tri-blade – Cuchilla de tres puntas
Holder B – Arandela tope
Teeth washer – Arandela dentada
Left nut – Rosca izquierda
Perno 2 x 16

NORMAS DE SEGURIDAD PARA UN FUNCIONAMIENTO CORRECTO



Con todos los modelos de cortasetos y desbrozadoras al cortar la hierba se pueden golpear obstáculos ocultos como piedras, metales u objetos pequeños. Lea detenidamente estas “Normas de seguridad para un funcionamiento correcto”.
Siga las instrucciones de este manual

Lea detenidamente el manual del usuario. Familiarícese con los controles y el uso adecuado de la desbrozadota. Aprenda a apagar la máquina y desconectar el motor. Aprenda a desenganchar rápidamente la correa de sujeción.
No permita que nadie utilice la desbrozadota sin la formación adecuada. Asegúrese que el usuario lleve protegidos los pies, las piernas, los ojos, la cara y utilice además protectores auditivos. No piense que el escudo protector protegerá sus ojos de los objetos que salen rebotados o despedidos. No permita el acceso de niños, peatones o animales en la zona de trabajo. No deje que los niños utilicen la máquina o jueguen con ella.
No permita que nadie ENTRE EN LA ZONA DE PELIGRO de funcionamiento del equipo. Se considera zona de peligro la zona de trabajo en un radio de 15 metros.
Insista en que las personas en la ZONA DE RIESGO, que va más allá de la ZONA DE PELIGRO, lleven protecciones oculares para protegerse de los objetos lanzados. Si debe utilizar la desbrozadota en una zona donde haya personas que no lleven la protección adecuada, deberá hacerlo a velocidad lenta para reducir el riesgo de chocar contra objetos y que puedan salir despedidos en el aire.

Mueva el interruptor de parada en la posición “stop” cuando pare el motor, asegúrese de que sea fiable antes de empezar a cortar. Sólo puede seguir utilizando la máquina cuando la unidad está en buenas condiciones.

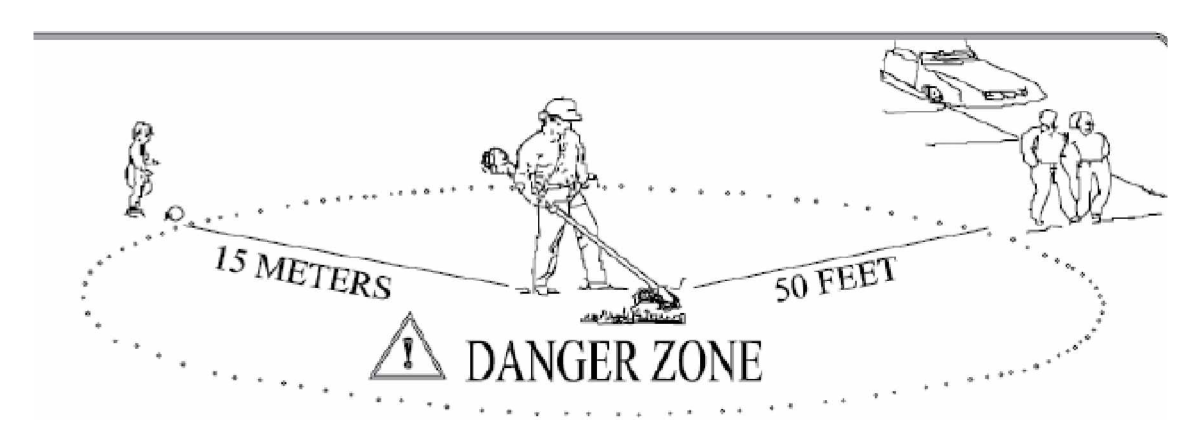
Rutinas para la comprobación de que el accesorio de corte deje de girar cuando esté en ralentí motor.



Además de las protecciones para la cabeza, ojos, cara y orejas, deberá protegerse los pies con zapatos resistentes y antiresbalizados. No lleve corbata, joyas ni ropas sueltas ya que podrían engancharse en la máquina. No lleve calzado abierto ni vaya descalzo ni con las piernas desnudas. En algunas situaciones pueden ser necesarias protecciones totales de cara y cabeza.

Tenga cuidado con la cuchilla.

Mueva el interruptor de apagado hacia la posición “STOP” cuando la máquina esté inactiva. Compruebe el interruptor y empiece su tarea si el interruptor está en condiciones.



No permita que nadie, excepto al usuario, acceda A LA ZONA DE PELIGRO. Esta zona tiene un área de 15 metros de radio. El usuario debe protegerse los ojos, orejas, cara, pies, piernas y cuerpo. Las personas que se encuentren en la zona de trabajo o más allá de la zona de riesgo deberán también protegerse los ojos en caso de que saliera algún objeto lanzado. El riesgo disminuye cuanto más alejado esté de la zona de peligro.



CORTAR CON EL CABEZAL DE NYLON



Cuchillo de corte de hilo está en el lado izquierdo

El cabezal de hilo gira en el sentido de las agujas del reloj. El cuchillo de corte de hilo está en el lado izquierdo de la protección.

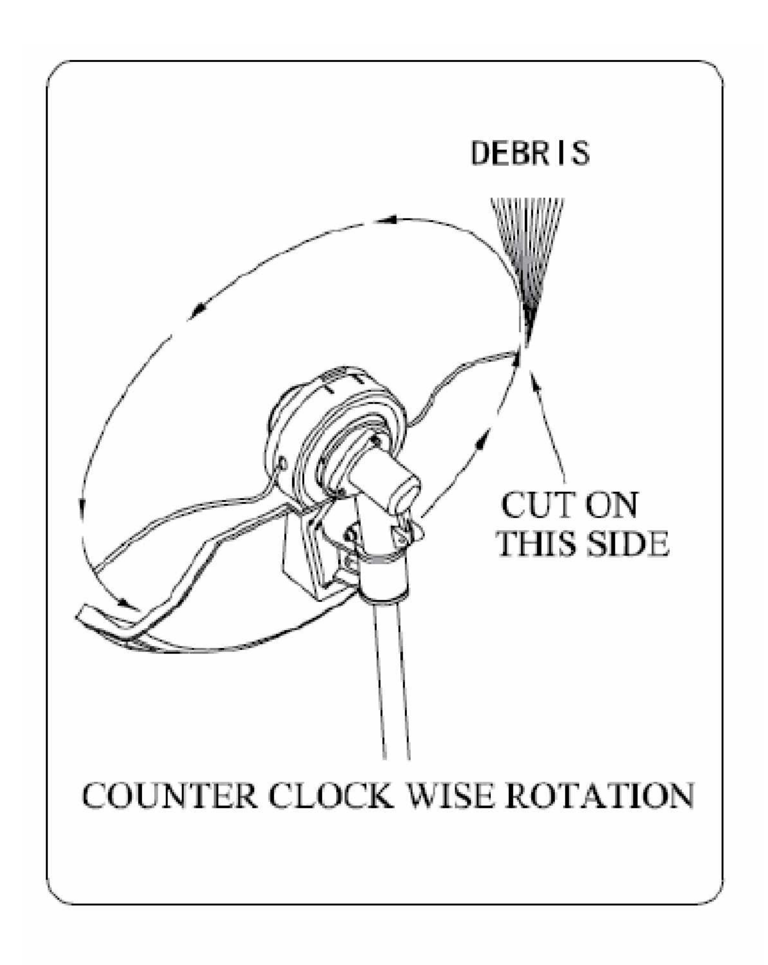
AVISO  **PELIGRO**

El escudo debe colocarse siempre que se utilice el cortador con hilo de nylon. La
el hilo es demasiado largo, el hilo superfluo sobrante podría salir proyectado hacia usted. Siempre utilice el escudo de plástico con el cuchillo de corte de hilo
cuando utilice los cabezales de hilo de nylon.

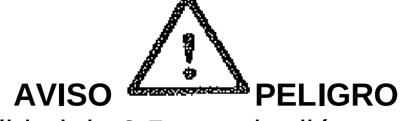
Para casi todos los tipos de corte, convendrá inclinar el cortador con hilo de nylon de tal modo que haga contacto con la parte del círculo en la que el hilo se ALEJA de usted y del escudo. (Ver ilustración). De este modo los desechos se lanzan LEJOS de usted.

AVISO  **PELIGRO**

Si se inclina el cabezal hacia el lado erróneo, los desechos se dirigirán HACIA usted. Si el cortador de hilo de nylon se mantiene llano con respecto al suelo de modo que el corte tenga lugar en todo el círculo que traza el hilo, los desechos de dirigirán HACIA usted, la resistencia ralentizará el motor y necesitará gran cantidad de hilo.



debris – Desecho
Cut on this side – Corte en este lado
Counter clockwise rotation – Sentido contrario a las agujas del reloj

AVISO  **PELIGRO**

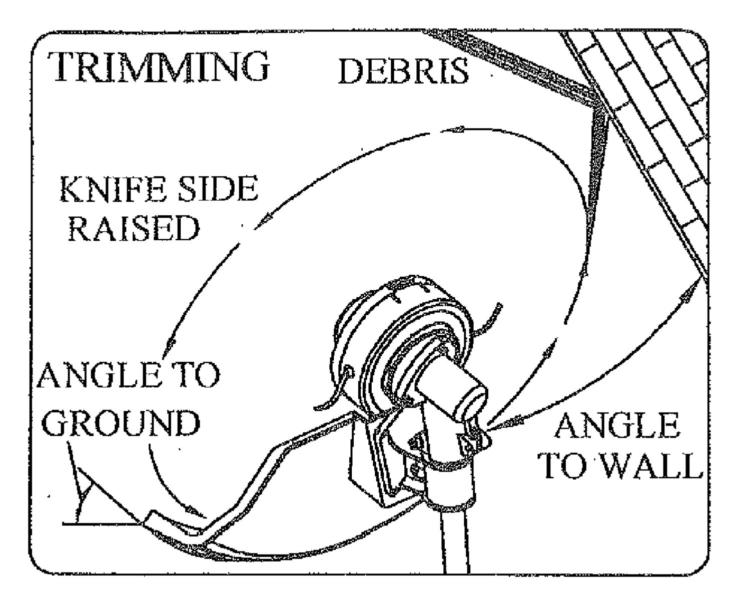
Utilice hilo de nylon de calidad de 2,5 mm. de diámetro. Nunca utilice hilo metálico. Nunca utilice un cable o una línea reforzado con alambre en lugar de hilo de nylon de corte. Carga el cabezal de nylon de corte sólo con el hilo para desbrozadoras de nylon del diámetro adecuado

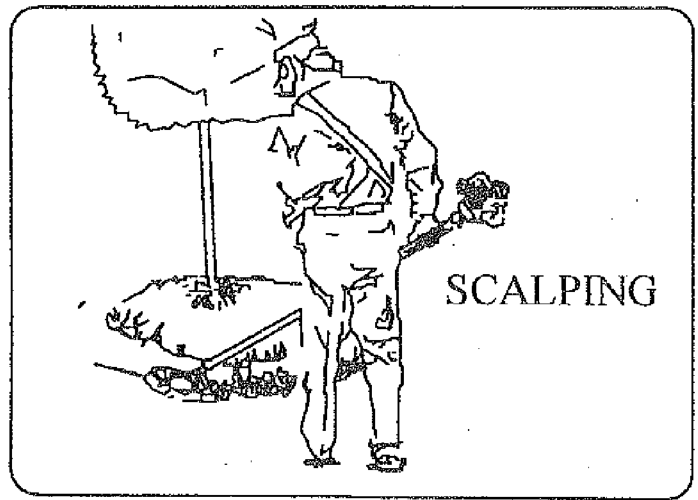
AVISO  **PELIGRO**

Tenga extremo cuidado cuando trabaje sobre tierra o sobre grava, ya que el hilo podría lanzar pequeñas piedras a gran velocidad, el protector del equipo no puede detener objetos que boten en superficies duras.



CORTAR CON EL CABEZAL DE NYLON





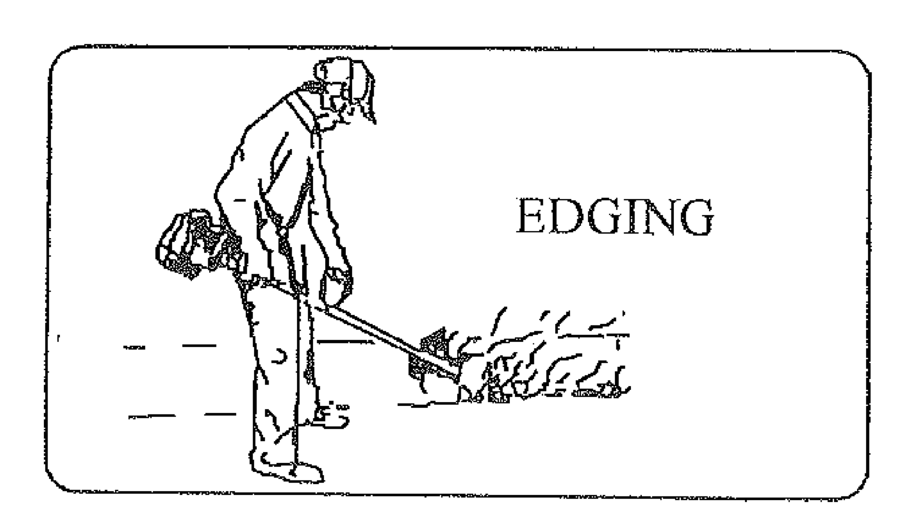
Trimming– Recorte
Debris – desechos
Knife side raised – lado de cuchilla elevado
Angle to ground – ángulo con el suelo
Angle to wall – ángulo con la pared
Scalping – Desbroce

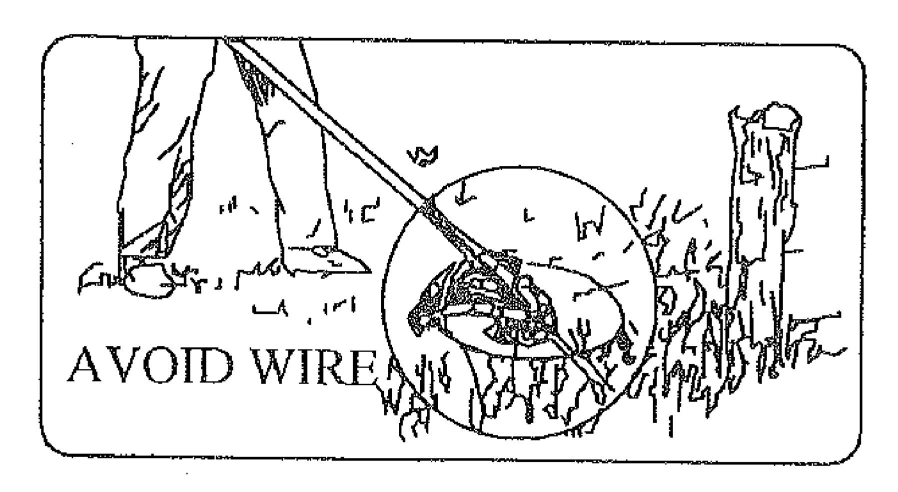
RECORTE:
Acerque el cortador, cuidadosamente hacia el material que desee cortar. Incline el cabezal ligeramente para alejar de usted los desechos. Si recorta contra una pared, valla o árbol, acérquese desde un ángulo desde el que los desechos lanzados por el equipo se alejen de usted. Mueva el cabezal con el hilo despacio hasta cortar la hierba justo hasta la barrera, pero no deje que el hilo toque demasiado a la misma. Si recorta contra una valla de alambre o eslabonada, ponga atención en que el hilo no toque el alambre, ya que de lo contrario el hilo podría enredarse en el alambre de la valla. Puede recortar de

tal manera que corte los tallos de las malas hierbas de uno en uno. Coloque el cortador con hilo de nylon cerca de la parte inferior de la hierba, nunca en la parte superior ya que podría enredarse. En vez de cortar la hierba directamente de una vez, use el extremo del hilo para que corte despacio y paulatinamente el tallo.

AVISO  **PELIGRO**

No utilice una cuchilla metálica para recortar los bordes o desbrozar





Edging – Recortar bordes
Avoid wire – Evite el hilo metálico



DESBROCE Y RECORTE DE BORDES

DESBROCE Y RECORTE DE BORDES
Hay muchos tipos diferentes de hojas, sin embargo los dos más comúnmente utilizados son los siguientes.

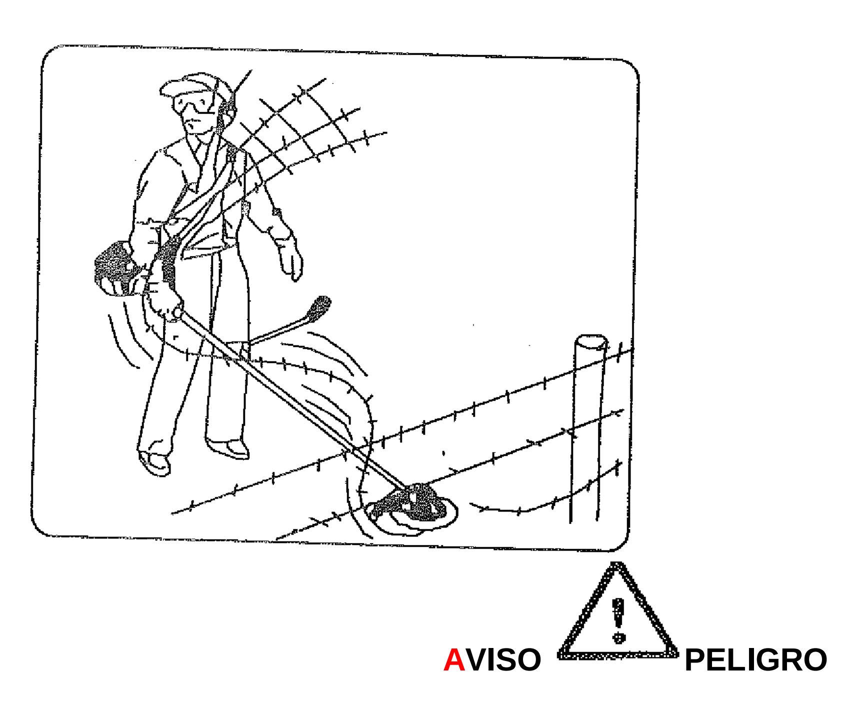
CUCHILLA
se utiliza para cortar la maleza y malas hierbas hasta 3 / 4 "de diámetro. Sólo CG420-2 255 mm de 3 hojas se pueden utilizar en este tipo de desbrozadora

HOJA DE SIERRA
se utiliza para cortar el crecimiento de 3 / 4 "a 3" de diámetro.

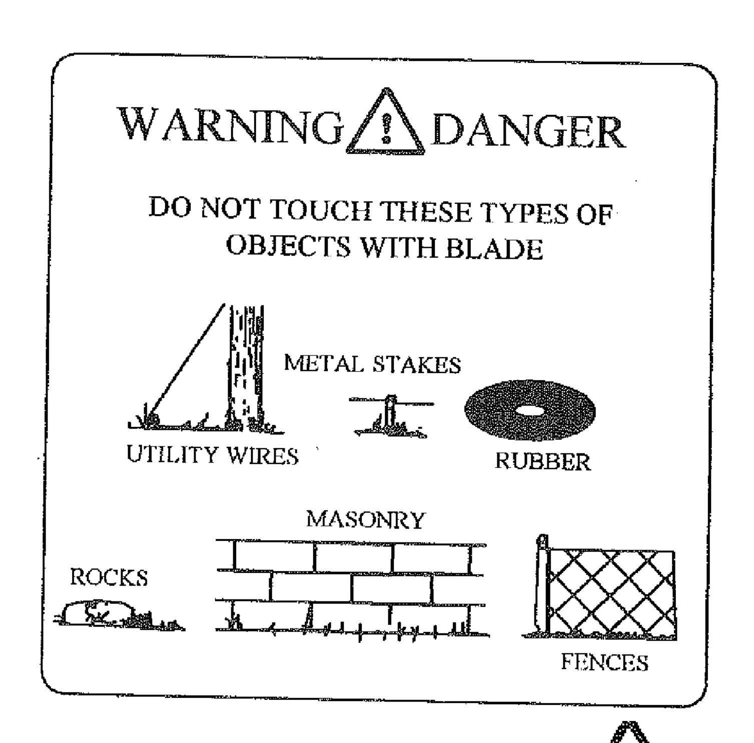


AVISO PELIGRO

Utilizar el arnés en todo momento. Ajuste tanto el arnés y la sujeción del arnés de la unidad para que la unidad se cuelgue a unos cuantos centímetros sobre el nivel del suelo. El cabezal de corte y el escudo de metal debe estar a nivel en todas las direcciones. El Arnés en el lado derecho de su cuerpo.



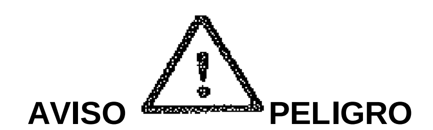
AVISO PELIGRO



AVISO PELIGRO

NO DEBE TOCAR ESTE TIPO DE OBJETOS CON LA CUCHILLA

Metal stakes = Estacas de metal
Utility wires = Cables y alambres
Rubber = Caucho
Rocks = Rocas
Masonry = Muros
Fences = Vallas



AVISO PELIGRO

NO UTILICE LA DESBROZADORA PARA LA TALA DE ÁRBOLES



AVISO PELIGRO

No corte con cuchillas de metal agrietadas o dañadas.
Antes de cortar, inspeccionar los obstáculos tales como piedras, estacas de metal o hilos de alambre. Si la obstrucción no se puede quitar, marcar su ubicación de forma que se puede evitar con la cuchilla. Los cables pueden quedar atrapados en el cabezal de la cuchilla y la solapa o en el entorno.



CORTE CON CUCHILLA

Siega de malas hierbas. Este corte se realiza desplazando la cuchilla en un arco. Rápidamente puede limpiar zona de malas hierbas o césped. La desbrozadora no se debe utilizar para cortar hierbas muy altas, duras o de tipo leñoso.

NOTA
No utilice la desbrozadora para cortar los árboles que superen un diámetro de 1 / 2 a 3 / 4 pulgadas.

El corte se puede realizar en ambas direcciones, o sólo hacia un lado dejando los restos en la misma dirección.

Aleje de usted el lado de la cuchilla que está girando. Incline ligeramente hacia abajo la cuchilla en el mismo lado. Se le quedarán los restos a ambos lados.

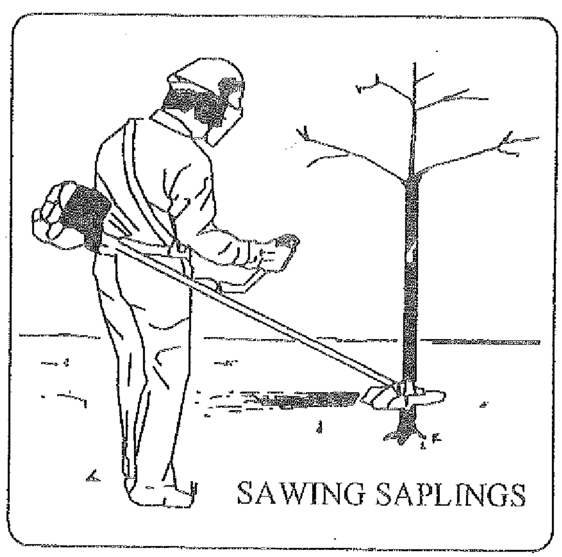
SIERRA. Se debe hacer con una hoja de sierra cuando la maleza es muy gruesa y demasiado dura para el disco de cuchilla.

Si se produce un contragolpe, la cuchilla se puede parar; utilice una hoja de sierra en lugar de una cuchilla habitual.

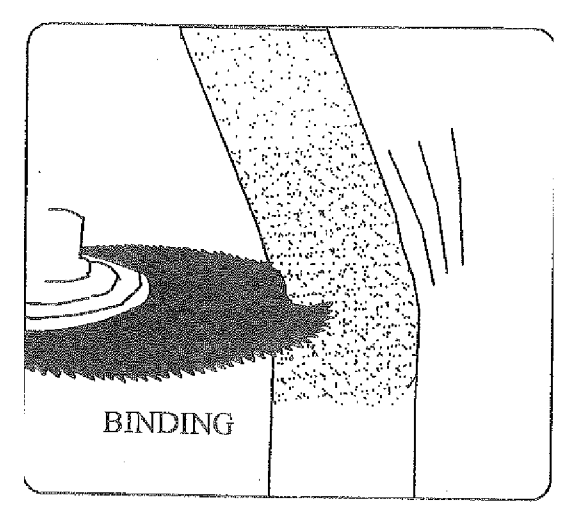
Para tallos de más de 3 pulgadas de diámetro, es mejor utilizar las cuchillas tipo sierra. Dependerá de su juico, el utilizar este tipo de cuchillas, teniendo en cuenta que los escombros caerán hacia un lado, y prevenir que no se quede trabada la sierra.

Siempre corte del lado del árbol que haga que este caiga hacia el lado contrario. Un paro brusco o un atasco pude ocurrir si el árbol cae hacia la unidad y bloquea la cuchilla.

No fuerce la cuchilla para cortar. No cambie el ángulo de corte en la madera durante el proceso. Evite el uso de cualquier presión o influencia que podría causar que la hoja se atasque o se romperá.



SAWING SAPLINGS = ASERRADO DE ÁRBOL



BINDING = CUCHILLA TRABADA



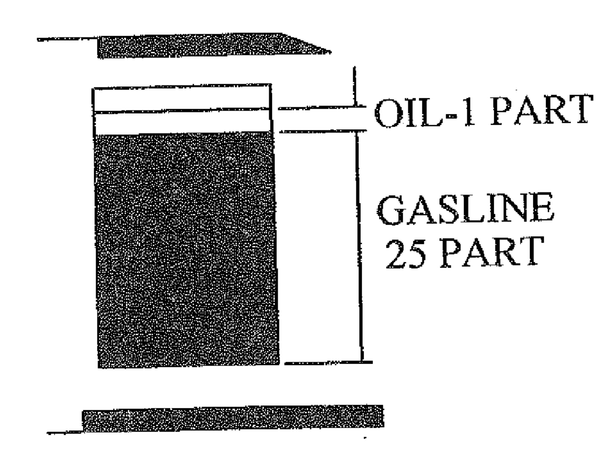
DO NOT HACK LARGE TREES = NO CORTAR ÁRBOLES GRANDES

COMBUSTIBLE Y MEZCLA DE ACEITE



• No sobrellene el depósito de combustible.
• Llene siempre el depósito de combustible al aire libre nunca bajo techo.
• No llene el depósito si está cerca de alguna llama o chispa.
• Antes de poner el motor en marcha, limpie todo el combustible que se haya derramado.
• Nunca reposte cuando el motor esté caliente.

Para este modelo debe utilizar una mezcla de gasolina sin plomo y el aceite lubricante recomendado. Cuando mezcle gasolina con aceite para motor de dos tiempos, utilice sólo gasolina que no contenga ETANOL ni METANOL (Tipos de aceite). Utilice gasolina de octano sin plomo 89 o superior ya que es de buena calidad. El uso de este combustible evitará que los tubos de combustible y otras piezas del motor se dañen.



ACEITE – 1 parte
GASOLINA – 25 partes

PROPORCIÓN DE LA MEZCLA: 25:1. Cualquier otra proporción podría dañar el motor. Asegúrese que la proporción sea la correcta.

COMBUSTIBLE
El motor utiliza combustible para motor de 2-tiempos y una mezcla de gasolina y aceite lubricante a una proporción de 25:1

GASOLINA
Utilice gasolina sin plomo de octano mínimo 89.

ALMACENAMIENTO DEL COMBUSTIBLE
Guarde el combustible en un recipiente limpio, homologado y seguro. Consulte la normativa local del tipo de recipiente que debe utilizar.

IMPORTANTE
Antes de utilizar el combustible guardado en un recipiente deberá agitarlo bien. El combustible guardado envejece. No mezcle más combustible del que espere usar en treinta días.

COMBUSTIBLE Y MEZCLA DE ACEITE
Compruebe el depósito de gasolina y asegúrese que está limpio y lleno de gasolina fresca. Utilice una mezcla a una proporción 25-1.

PREPARATIVOS PARA OPERAR LA MÁQUINA

CUANDO MEZCLE GASOLINA CON ACEITE PARA MOTOR DE DOS TIEMPOS, UTILICE SÓLO GASOLINA QUE NO CONTENGA ETANOL NI METANOL (TIPOS DE ACEITE). UTILICE GASOLINA DE OCTANO SIN PLOMO 89 O SUPERIOR YA QUE ES DE BUENA CALIDAD. EL USO DE ESTE COMBUSTIBLE EVITARÁ QUE LOS TUBOS DE COMBUSTIBLE Y OTRA PIEZAS DEL MOTOR SE DAÑEN.
NO MEZCLE LA GASOLINA Y EL ACEITE DIRECTAMENTE EN EL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE.

IMPORTANTE: Si no sigue las instrucciones adecuadas de mezcla, el motor se puede averiar.

1. Cuando prepare la mezcla, utilice sólo la cantidad necesaria para el trabajo que va a realizar. No utilice combustible que haya sido almacenado durante más de 2 meses ya que le costará arrancar el motor y la herramienta no funcionará adecuadamente. Si la mezcla ha sido almacenada durante más de 60 días, debería reemplazarla por una mezcla fresca.



2. Nunca sobrellene el depósito de combustible. (nivel inferior a ¾ partes del depósito).
3. Nunca llene el depósito bajo techo y en una zona no ventilada.
4. No llene el depósito cerca de una llama abierta o chispa.
5. Antes de poner el motor en marcha, limpie todo el combustible que se haya derramado.
6. Nunca reposte cuando el motor esté caliente.

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR DEBE COMPROBAR:

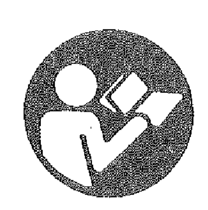
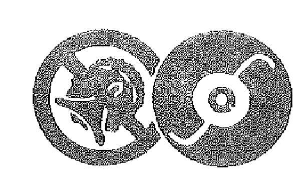
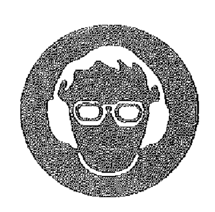
1. Que en el equipo no haya tuercas, pernos y tornillos sueltos.
2. Que el filtro de aire esté limpio.
3. Que el protector esté bien colocado
4. Que no existan fugas de combustible

5. Que la cuchilla no esté dañada.

AVISO  **PELIGRO**

Los gases de escape del motor contienen o emiten sustancias químicas que pueden provocar cáncer, malformaciones en el feto u otras lesiones en el aparato reproductor.

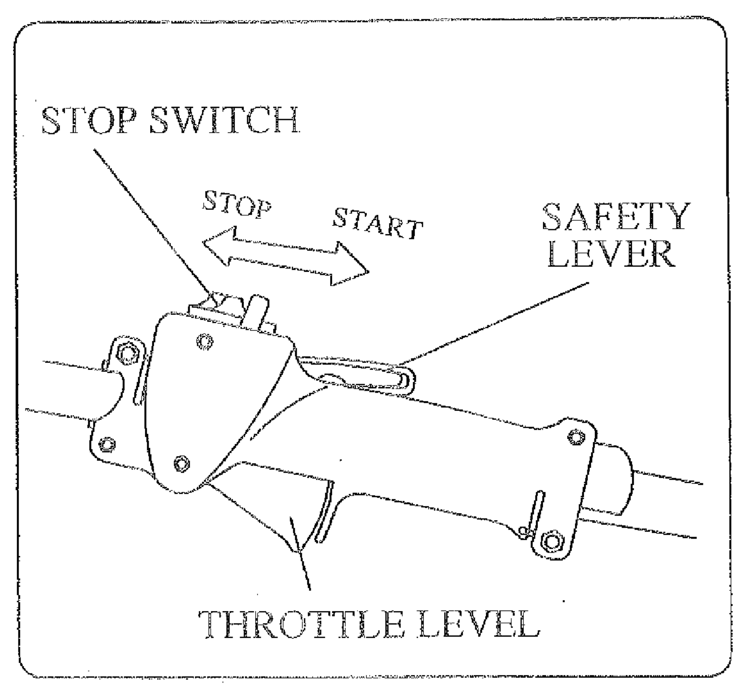
FUNCIONAMIENTO

Arranque y parada del motor

ARRANQUE CON EL MOTOR FRÍO

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición “START” (arranque).
2. Tire suavemente y repetidamente del tirador de estárter (de 7 a 10 veces) hasta que el combustible entre en la bomba de cebado.
3. Arranque en frío: Tire la palanca hacia arriba para cerrar el estrangulador.
4. Tire de la palanca de arranque hasta que el motor esté caliente.
5. Apriete la palanca de estrangulación hacia adentro (si tira demasiadas veces de la palanca de arranque el motor se ahogará y será más difícil arrancarlo).
6. Tire de la palanca de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.
7. Antes de utilizar la herramienta, deje que el motor se caliente durante unos minutos.



stop – parada
start – arranque
stop switch – interruptor de parada
safety – seguridad
throttle level – Palanca de estrangulación

ARRANQUE CON EL MOTOR CALIENTE

Si el depósito no está vacío, tire del tirador del estárter de una a tres veces y el motor debería arrancar.

NO UTILICE EL ESTRANGULADOR

Si el depósito no estuviera lleno, llénelo y pase al procedimiento de ARRANQUE EN FRÍO.

PARADA DEL MOTOR

Si quiere detener el motor, coloque el interruptor de encendido en la posición “STOP”.

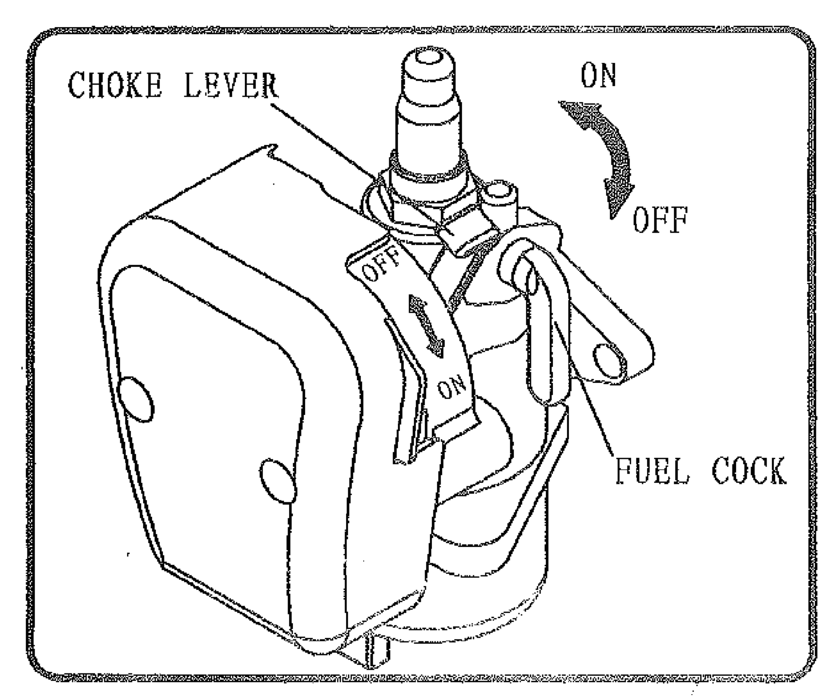
MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

FILTRO DE AIRE

- La suciedad acumulada en el filtro de aire reduce el rendimiento del motor. El motor consume más combustible y permite que algunas partículas abrasivas se introduzcan en el motor. Cambie el filtro de aire siempre que sea necesario para mantenerlo siempre limpio.

- El polvo que se acumula en la superficie del filtro puede sacarse con solo golpear el filtro. Limpie la suciedad del filtro utilizando un disolvente adecuado. Retire la tapa del filtro de aire aflojando el tornillo.

-Filtro del mando de la cubierta



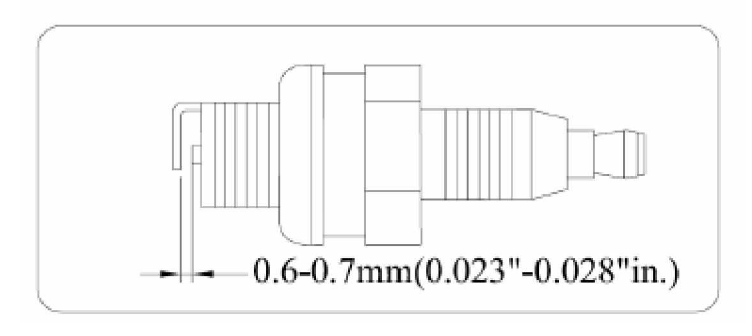
CHOCKE LEVER = PALANCA DEL ESTRANGULADOR
FUEL COCKE = PALANCA COMBUSTIBLE

AJUSTE DEL CARBURADOR

NOTA
No ajuste el carburador a menos que sea necesario. Si tiene problemas con el carburador consulte con su distribuidor. El ajuste inadecuado puede dañar el motor y la garantía no le cubrirá.

COMPROBACIÓN DE LA BUJÍA

- No retire la bujía si el motor está caliente.



-No intente quitar el tapón de un motor caliente con el fin de evitar posibles daños en las roscas.
- Limpie o substituya la bujía si tuviera aceite u otros residuos.

-Cambie la bujía si los electrodos están gastados
-Separación de 0.6-0.7mm (0.23 ". 028")
-Par de torsión= 145-155kg.cm (125-135 in.lb)



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TRANSPORTE, MANEJO

- Cuando transporte o maneje la máquina coloque siempre el protector de cuchillas. Instálelo correctamente.
- Asegúrese que las cuchillas estén bien protegidas
- Cuando traslade la máquina de una zona de trabajo a otra deberá apagar el motor.
- Una vez apagado el motor el silenciador se mantiene caliente. No toque nunca las piezas calientes del motor.
- Inspeccione para ver si hay fugas de combustible en del depósito.

ALMACENAMIENTO PROLONGADO

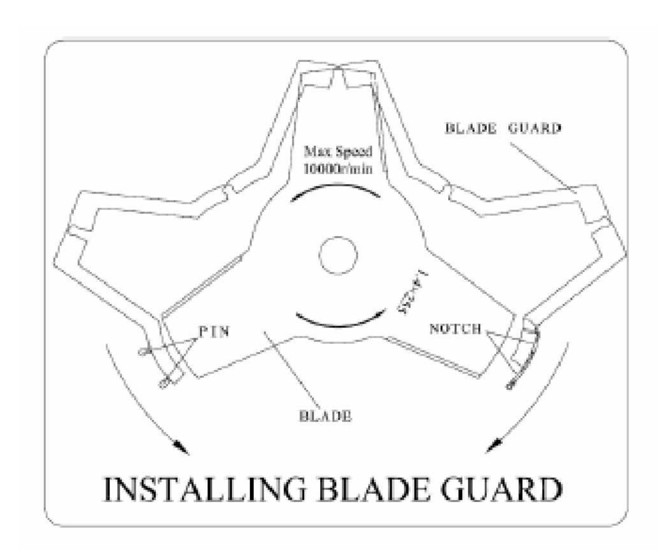
-Inspeccionar, limpiar y reparar la unidad si es necesario.
-Eliminar todo el combustible del deposito
-Arrancar el motor (Esto va a consumir todo el combustible en el tubo de combustible y del carburador).
-Retire la bujía y vierta una cucharada de aceite de motor limpio en el agujero de la bujía del cilindro y volver a colocarla.
-Guardar en un lugar limpio, seco, libre de polvo.

FALLOS, tales como dificultad en el arranque del motor, la irregularidad en funcionamiento y la anormalidad en el rendimiento normalmente pueden prevenirse si se presta atención cuidadosa a las instrucciones de operación y mantenimiento.
Si el motor no funciona correctamente, compruebe lo siguiente:
- Que el sistema de combustible está en buenas condiciones y el combustible está fluyendo hacia el motor.
-El sistema de encendido se encuentra en buen estado y de la bujía salen chispas correctamente.
-La compresión del motor es la adecuada

EL MOTOR NO ARRANCA

-Disponer de combustible en el tanque

-Asegúrese de que el combustible es limpio y fresco
-Compruebe el filtro de combustible para asegurarse de que está limpio. (Reemplace el filtro si es necesario).
-Asegúrese de que los elementos del filtro de aire estén limpios.
Instale el tapón de nuevo, bien con huecos de chispa.
-Cuando hay problemas graves con la unidad, no intente repararlo usted mismo, acuda su distribuidor o vendedor que lo haga por usted



INSTALACIÓN DEL PROTECTOR DE LA CUCHILLA

Pin - Perno
Blade – Cuchilla
Notch - Muesca
Max Speed – Velocidad máxima
Blade guard – Protector de la cuchilla

GUÍA PARA LA LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

1. EL MOTOR NO ARRANCA

<table>
<tr><th colspan="4">Problema</th><th>Posible causa</th><th>Solución</th></tr>
<tr><td rowspan="4">Compresión normal de del cilindro</td><td rowspan="2">Chispa en la bujía normal</td><td colspan="2">Problema en el sistema del combustible</td><td>No hay gasolina en el depósito

Filtro de combustible obstruido</td><td>Añadir combustible

Limpiar el filtro de combustible</td></tr>
<tr><td>Sistema de combustible normal</td><td>Combustible</td><td>La mezcla de combustible no es nueva.

Hay agua en el depósito

El cilindro está empapado de combustible

El coeficiente de la mezcla no es el adecuado</td><td>Sustituir por combustible nuevo

Cambiar el combustible

Sacar la bujía y secarla

Corregir la mezcla</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Sistema de combustible normal</td><td>Alto voltaje en el cable de bujía normal</td><td>Bujía</td><td>En la bujía hay aceite

El aislante de la bujía está dañado

La distancia entre electrodos es incorrecta</td><td>Limpiar los depósitos de aceite

Sustituir la bujía

Ajustar la distancia entre electrodos 0,6-0,7mm</td></tr>
<tr><td colspan="2">Problema del voltaje en el cable de bujía</td><td>El cable de alto voltaje está roto o suelto

La bobina está suelta</td><td>Sustituir o ajustar

Ajustar</td></tr>
</table>

Problema			Posible causa	Solución
Sistema del combustible normal	Sistema de arranque normal	Escasa compresión	El aro del pistón está desgastado	Sustituir
			El aro del pistón está roto	Sustituir
			El aro del pistón está sucio	Limpiar
			La bujía está suelta	Ajustar
			Hay una fuga en la superficie de la bujía y del carter	Reparar
		Compresión normal	Contacto defectuoso entre el cable de alto voltaje y la bujía	Ajustar la cabeza de la bujía
			El interruptor de apagado no funciona o se ha producido un cortocircuito	Reparar o sustituir

2. RENDIMIENTO INSUFICIENTE

Problema	Posible causa	Solución
Fallo cuando se acelera	Filtro de combustible obstruido.	Limpiar el filtro del combustible
Sale humo	En el silenciador hay incrustaciones de aceite	Limpiar el silenciador
Escasa compresión	El pistón, el aro del pistón y el cilindro están desgastados	Sustituir pistón y el aro del pistón
Hay fugas en el motor	Hay una fuga en la superficie de la bujía y del carter	Reparar
Fuga en el extremo del cigüeñal	El cojinete de sellado del cigüeñal está gastado	Sustituir el cojinete de sellado

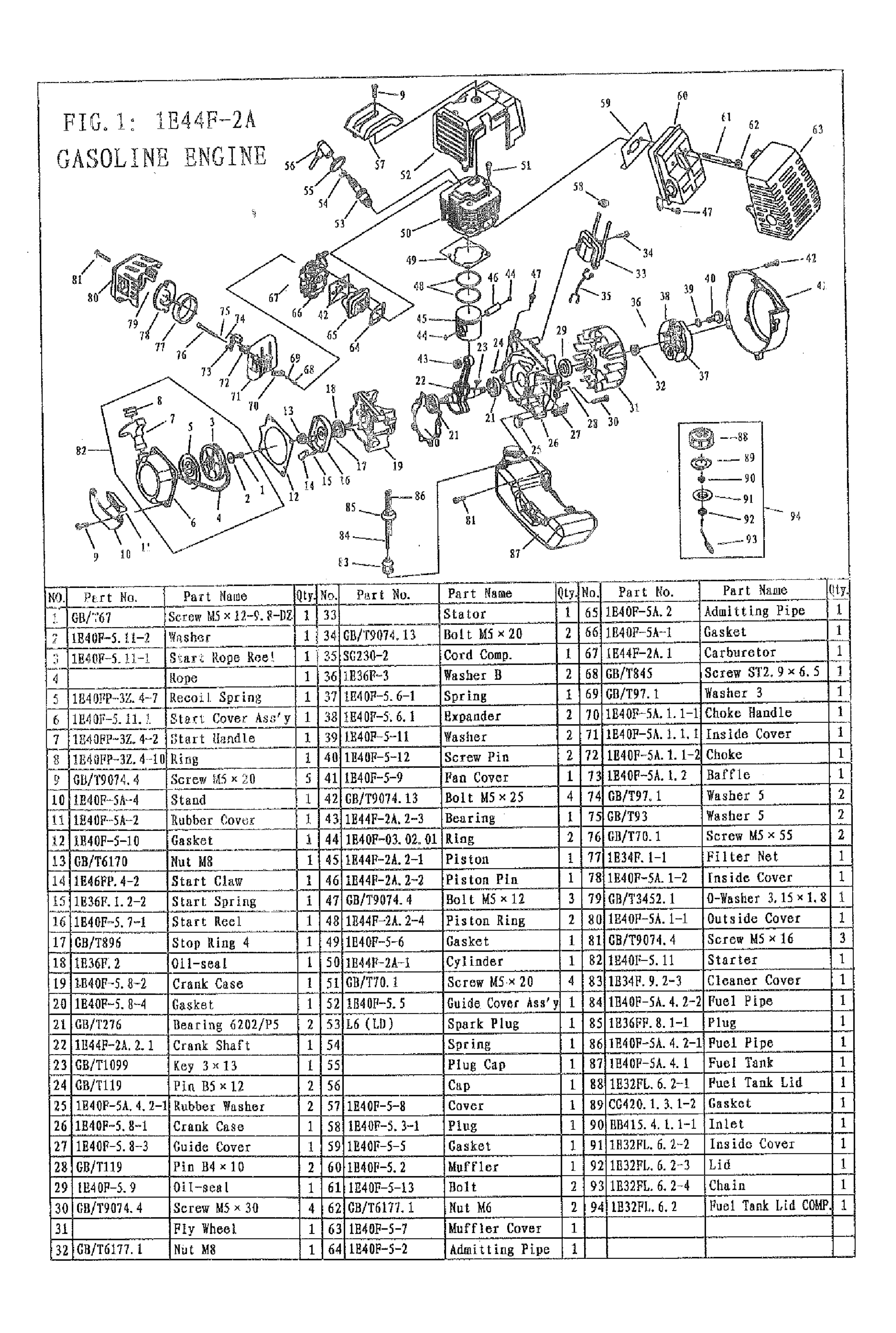
	Motor sobrerevolucionado En la cámara de combustión existen depósitos de aceite	No lo haga funcionar durante un largo período a una velocidad alta Limpie los depósitos de aceite

3. EL MOTOR FUNCIONA DE MANERA IRREGULAR

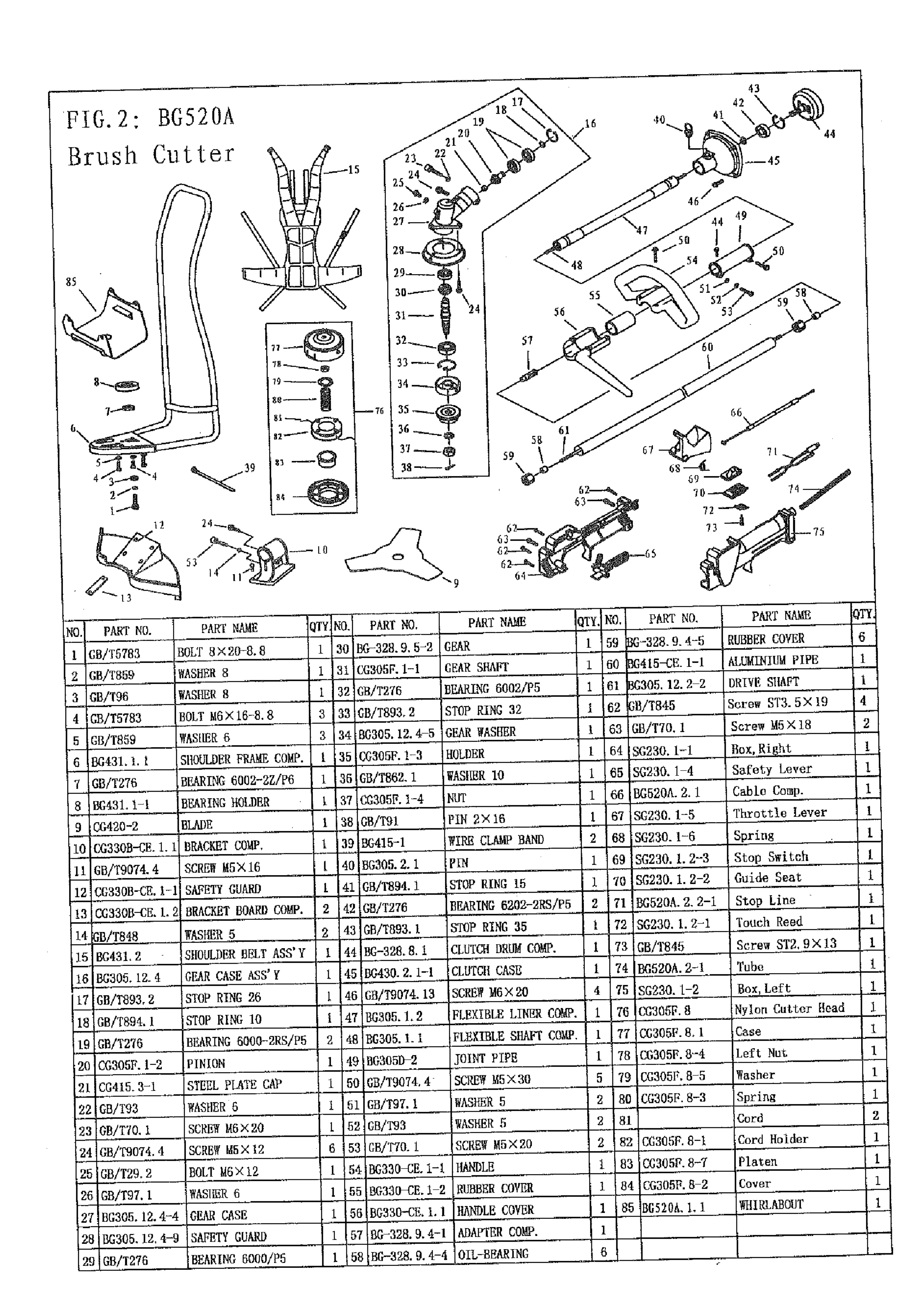
Problema	Posible causa	Solución
El motor hace ruido	El pistón, el aro del pistón y el cilindro están desgastados El pasador del pistón y el pistón están desgastados El cojinete del cigüeñal está desgastado	Sustituir pistón y el aro del pistón Sustituir el pasador del pistón y el pistón Cambiar el cojinete
El motor hace un ruido metálico	Motor sobrerevolucionado Restos de aceite en la cámara de combustión El tipo de gasolina no es el adecuado	No lo haga funcionar durante un largo período a una velocidad alta Limpie los restos de aceite Utilice la gasolina adecuada
El arranque del motor se ha roto	Hay agua en el combustible La distancia entre los electrodos es incorrecta La longitud de la bobina es incorrecta	Cambiar el combustible Ajustar la distancia entre los electrodos 0,6-0,7mm Ajustar la longitud de la bobina 0,3-0,4mm

4. EL MOTOR DE REPENTE SE HA DETENIDO

Posible causa	Solución
No hay suficiente combustible Hay restos de aceite en la bujía y se ha producido un cortocircuito El cable de alto voltaje se ha desconectado	Repostar Limpiar los restos de aceite Conectarlo



NO.	Part No.	Part Name	Qty.	No.	Part No.	Part Name	Qty.	No.	Part No.	Part Name	Qty.
1	GB/T67	Screw M5×12-9.8-DZ	1	33		Stator	1	65	1E40F-5A.2	Admitting Pipe	1
2	1E40F-5.11-2	Washer	1	34	GB/T9074.13	Bolt M5×20	2	66	1E40F-5A-1	Gasket	1
3	1E40F-5.11-1	Start Rope Reel	1	35	SG230-2	Cord Comp.	1	67	1E44F-2A.1	Carburetor	1
4		Rope	1	36	1E36F-3	Washer B	2	68	GB/T845	Screw ST2.9×6.5	1
5	1E40FP-3Z.4-7	Recoil Spring	1	37	1E40F-5.6-1	Spring	1	69	GB/T97.1	Washer 3	1
6	1E40F-5.11.1	Start Cover Ass'y	1	38	1E40F-5.6.1	Expander	2	70	1E40F-5A.1.1-1	Choke Handle	1
7	1E40FP-3Z.4-2	Start Handle	1	39	1E40F-5-11	Washer	2	71	1E40F-5A.1.1.1	Inside Cover	1
8	1E40FP-3Z.4-10	Ring	1	40	1E40F-5-12	Screw Pin	2	72	1E40F-5A.1.1-2	Choke	1
9	GB/T9074.4	Screw M5×20	5	41	1E40F-5-9	Fan Cover	1	73	1E40F-5A.1.2	Baffle	1
10	1E40F-5A-4	Stand	1	42	GB/T9074.13	Bolt M5×25	4	74	GB/T97.1	Washer 5	2
11	1E40F-5A-2	Rubber Cover	1	43	1E44F-2A.2-3	Bearing	1	75	GB/T93	Washer 5	2
12	1E40F-5-10	Gasket	1	44	1E40F-03.02.01	Ring	2	76	GB/T70.1	Screw M5×55	2
13	GB/T6170	Nut M8	1	45	1E44F-2A.2-1	Piston	1	77	1E34F.1-1	Filter Net	1
14	1E46FP.4-2	Start Claw	1	46	1E44F-2A.2-2	Piston Pin	1	78	1E40F-5A.1-2	Inside Cover	1
15	1E36F.1.2-2	Start Spring	1	47	GB/T9074.4	Bolt M5×12	3	79	GB/T3452.1	O-Washer 3.15×1.8	1
16	1E40F-5.7-1	Start Reel	1	48	1E44F-2A.2-4	Piston Ring	2	80	1E40F-5A.1-1	Outside Cover	1
17	GB/T896	Stop Ring 4	1	49	1E40F-5-6	Gasket	1	81	GB/T9074.4	Screw M5×16	3
18	1E36F.2	Oil-seal	1	50	1E44F-2A-1	Cylinder	1	82	1E40F-5.11	Starter	1
19	1E40F-5.8-2	Crank Case	1	51	GB/T70.1	Screw M5×20	4	83	1E34F.9.2-3	Cleaner Cover	1
20	1E40F-5.8-4	Gasket	1	52	1E40F-5.5	Guide Cover Ass'y	1	84	1E40F-5A.4.2-2	Fuel Pipe	1
21	GB/T276	Bearing 6202/P5	2	53	L6 (LD)	Spark Plug	1	85	1E36FP.8.1-1	Plug	1
22	1E44F-2A.2.1	Crank Shaft	1	54		Spring	1	86	1E40F-5A.4.2-1	Fuel Pipe	1
23	GB/T1099	Key 3×13	1	55		Plug Cap	1	87	1E40F-5A.4.1	Fuel Tank	1
24	GB/T119	Pin B5×12	2	56		Cap	1	88	1E32FL.6.2-1	Fuel Tank Lid	1
25	1E40F-5A.4.2-1	Rubber Washer	2	57	1E40F-5-8	Cover	1	89	CG420.1.3.1-2	Gasket	1
26	1E40F-5.8-1	Crank Case	1	58	1E40F-5.3-1	Plug	1	90	EB415.4.1.1-1	Inlet	1
27	1E40F-5.8-3	Guide Cover	1	59	1E40F-5-5	Gasket	1	91	1E32FL.6.2-2	Inside Cover	1
28	GB/T119	Pin B4×10	2	60	1E40F-5.2	Muffler	1	92	1E32FL.6.2-3	Lid	1
29	1E40F-5.9	Oil-seal	1	61	1E40F-5-13	Bolt	2	93	1E32FL.6.2-4	Chain	1
30	GB/T9074.4	Screw M5×30	4	62	GB/T6177.1	Nut M6	2	94	1E32FL.6.2	Fuel Tank Lid COMP.	1
31		Fly Wheel	1	63	1E40F-5-7	Muffler Cover	1				
32	GB/T6177.1	Nut M8	1	64	1E40F-5-2	Admitting Pipe	1				



NO.	PART NO.	PART NAME	QTY	NO.	PART NO.	PART NAME	QTY.	NO.	PART NO.	PART NAME	QTY.
1	GB/T5783	BOLT 8×20-8.8	1	30	BG-328.9.5-2	GEAR	1	59	BG-328.9.4-5	RUBBER COVER	6
2	GB/T859	WASHER 8	1	31	CG305F.1-1	GEAR SHAFT	1	60	BG415-CE.1-1	ALUMINIUM PIPE	1
3	GB/T96	WASHER 8	1	32	GB/T276	BEARING 6002/P5	1	61	BG305.12.2-2	DRIVE SHAFT	1
4	GB/T5783	BOLT M6×16-8.8	3	33	GB/T893.2	STOP RING 32	1	62	GB/T845	Screw ST3.5×19	4
5	GB/T859	WASHER 6	3	34	BG305.12.4-5	GEAR WASHER	1	63	GB/T70.1	Screw M5×18	2
6	BG431.1.1	SHOULDER FRAME COMP.	1	35	CG305F.1-3	HOLDER	1	64	SG230.1-1	Box, Right	1
7	GB/T276	BEARING 6002-2Z/P6	1	36	GB/T862.1	WASHER 10	1	65	SG230.1-4	Safety Lever	1
8	BG431.1-1	BEARING HOLDER	1	37	CG305F.1-4	NUT	1	66	BG520A.2.1	Cable Comp.	1
9	CG420-2	BLADE	1	38	GB/T91	PIN 2×16	1	67	SG230.1-5	Throttle Lever	1
10	CG330B-CE.1.1	BRACKET COMP.	1	39	BG415-1	WIRE CLAMP BAND	2	68	SG230.1-6	Spring	1
11	GB/T9074.4	SCREW M5×16	1	40	BG305.2.1	PIN	1	69	SG230.1.2-3	Stop Switch	1
12	CG330B-CE.1-1	SAFETY GUARD	1	41	GB/T894.1	STOP RING 15	1	70	SG230.1.2-2	Guide Seat	1
13	CG330B-CE.1.2	BRACKET BOARD COMP.	2	42	GB/T276	BEARING 6202-2RS/P5	2	71	BG520A.2.2-1	Stop Line	1
14	GB/T848	WASHER 5	2	43	GB/T893.1	STOP RING 35	1	72	SG230.1.2-1	Touch Reed	1
15	BG431.2	SHOULDER BELT ASS'Y	1	44	BG-328.8.1	CLUTCH DRUM COMP.	1	73	GB/T845	Screw ST2.9×13	1
16	BG305.12.4	GEAR CASE ASS'Y	1	45	BG430.2.1-1	CLUTCH CASE	1	74	BG520A.2-1	Tube	1
17	GB/T893.2	STOP RING 26	1	46	GB/T9074.13	SCREW M6×20	4	75	SG230.1-2	Box, Left	1
18	GB/T894.1	STOP RING 10	1	47	BG305.1.2	FLEXIBLE LINER COMP.	1	76	CG305F.8	Nylon Cutter Head	1
19	GB/T276	BEARING 6000-2RS/P5	2	48	BG305.1.1	FLEXIBLE SHAFT COMP.	1	77	CG305F.8.1	Case	1
20	CG305F.1-2	PINION	1	49	BG305D-2	JOINT PIPE	1	78	CG305F.8-4	Left Nut	1
21	CG415.3-1	STEEL PLATE CAP	1	50	GB/T9074.4	SCREW M5×30	5	79	CG305F.8-5	Washer	1
22	GB/T93	WASHER 6	1	51	GB/T97.1	WASHER 5	2	80	CG305F.8-3	Spring	1
23	GB/T70.1	SCREW M6×20	1	52	GB/T93	WASHER 5	2	81		Cord	2
24	GB/T9074.4	SCREW M5×12	6	53	GB/T70.1	SCREW M5×20	2	82	CG305F.8-1	Cord Holder	1
25	GB/T29.2	BOLT M6×12	1	54	BG330-CE.1-1	HANDLE	1	83	CG305F.8-7	Platen	1
26	GB/T97.1	WASHER 6	1	55	BG330-CE.1-2	RUBBER COVER	1	84	CG305F.8-2	Cover	1
27	BG305.12.4-4	GEAR CASE	1	56	BG330-CE.1.1	HANDLE COVER	1	85	BG520A.1.1	WHIRLABOUT	1
28	BG305.12.4-9	SAFETY GUARD	1	57	BG-328.9.4-1	ADAPTER COMP.	1				
29	GB/T276	BEARING 6000/P5	1	58	BG-328.9.4-4	OIL-BEARING	6				



Distriuido por / Distribué par





Importador exclusivo
ANTONIO MONER SL

C/ Sant Maurici, 2-6
17740 VILAFANT
Tel. 972 546 811
Fax 972 546 815
www.ribe-web.com
ribe@ribe-web.com